


SK Doplnok k návodu na obsluhu:

Zvyšky vody v čerpadle sú možné v závislosti od kontroly kvality.
Spojovací kus a upevňovacie lano sú už vopred namontované od výroby.

GR Προσθήκη Οδηγιών χρήσης:

Δεν αποκλείονται κατάλοιπα νερού στην αντλία οφειλόμενα στον έλεγχο ποιότητας. Το στόμιο σύνδεσης και το σχοινί στερέωσης έχουν προτοποθετηθεί από το εργοστάσιο.

RUS Дополнение к инструкции по эксплуатации:

В насосе может остаться вода после заводской проверки качества.
Соединитель и трос для крепления уже установлены производителем.

SLO Dopolnilo k navodilom za uporabo:

Zaradi preverjanja kakovosti lahko v črpalki lahko ostane nekaj vode.
Priključni del in pritrdilna jeklena vrv sta že tovarniško nameščena na črpalko.

HR Nadopuna upute za uporabu:

Mogući su ostaci vode u pumpi uvjetovani provjerom kakvoće.
Priključni komad i pričvrсно užе su tvornički predmontirani.

SRB/ Dodatak uz uputstvo za rad:

BIH Zbog ispitivanja kvaliteta u pumpi može zaostati nešto vode.
Priključak i pričvrсно užе su već fabrički montirani.

UA Доповнення до інструкції з експлуатації:

Залишок води в насосі може бути спричинений проведенням контролю якості.
Фітинг та прив'язний трос попередньо вже установлені заводом-виробником.

RO Completare la instrucțiunile de funcționare:

Datorită verificării calității se poate forma apă reziduală în pompă.
Piesa de racordare și frânghia de fixare sunt premontate din fabrică.

TR İşletim kılavuzu'na ek:

Pompa içerisinde kalite kontrolü nedeniyle artık su olabilir.
Bağlantı parçası ve sabitleme halatı fabrikada önceden monte edilmiştir.

BG Допълнение към инструкцията за експлоатация:

Остатъчната вода в помпата може да бъде установена чрез контрол на качеството.
Фитинга и въжето за закрепване са предварително фабрично монтирани.

AL Plotësim në manualin e përdorimit:

Mbetjet e ujit në pompë, për shkak të kontrollit të kualitetit, janë të mundura.
Pjesa lidhëse si dhe tërkuza fiksuese janë të montuara paraprakisht gjatë prodhimit.

EST Kasutusjuhendi täiendus:

Pumbas olev vesi võib olla tingitud kvaliteedikontrollist.
Liitmik ja kinnituskõis on paigaldatud juba tehases.

LT Eksploatavimo instrukcijos papildymas:

Dėl atliktos kokybės patikros siurblyje gali būti likę vandens.
Jungtis ir pritvirtinimo virvė primontuoti jau gamykloje.

LV Lietošanas instrukcijas papildinājums:

Ūdens atliekas sūknī ir nosacīti iespējamas sakarā ar veikto kvalitātes pārbaudi.
Pieslēguma detaļa un stiprinājuma trose ir jau iepriekš uzmontēta rūpnīcā.